

No. 50174

**Certificate of registration**

The Secretary-General of the United Nations hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

**No. 39545. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Ireland**

Exchange of notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Ireland concerning certain decisions of the North/South Ministerial Council established by the Agreement between the two Governments signed at Dublin on 8 March 1999 and related matters. Dublin, 19 November 2002.

Registration with the Secretariat of the United Nations:  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,  
11 September 2003

Done at New York on 18 September 2003

For the Secretary-General



**Certificat d'enregistrement**

Le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

**No 39545. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Irlande**

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement d'Irlande relatif à certaines décisions du Conseil ministériel nord/sud établi par l'Accord entre les deux Gouvernements signé à Dublin on le 8 mars 1999 et matières connexes. Dublin, 19 novembre 2002.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :  
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord,  
11 septembre 2003

Fait à New York le 18 septembre 2003

Pour le Secrétaire Général